

Marseille

# LES ACTIONS - DE MÉDIATION

SAISON 19-20

---

THÉÂTRE DES  
BERNARDINES

---

THÉÂTRE DU  
GYMNASE

Théâtre des  
Bernardines



Théâtre du  
Gymnase



LES ACTIONS SOLIDAIRES

LES ACTIONS PÉDAGOGIQUES

LES ACTIONS TOUT PUBLIC

PARTENARIATS



Théâtre des  
Bernardines

Les  
THÉÂ  
TRES.

Théâtre du  
Gymnase

Les  
THÉÂ  
TRES.

Chasse aux œufs - Marseille - mars 2017

Le Théâtre Gymnase-Bernardines propose, saison après saison, des actions pédagogiques et de médiation adaptées à **tous les publics**. Ces actions sont en partie financées par ASSAMI (association et fonds de dotation des amis et mécènes du spectacle vivant) et s'articulent autour de trois grands objectifs :

RENDRE LA CULTURE ACCESSIBLE AUX PUBLICS QUI EN SONT EXCLUS

→ **LES ACTIONS SOLIDAIRES**

DONNER AUX ENFANTS, DÈS LEUR PLUS JEUNE ÂGE, LE GOÛT DU SPECTACLE VIVANT

→ **LES ACTIONS PÉDAGOGIQUES**

PROLONGER LE PLAISIR DU SPECTACLE ET FAVORISER LES ÉCHANGES

→ **LES ACTIONS TOUT PUBLIC**



## « METTRE LA CULTURE EN PARTAGE »

5

En tant qu'acteur culturel, j'ai conscience que si la culture n'est pas offerte au plus grand nombre, elle passe à côté de son but.

Faire rayonner la culture sur le territoire, proposer des expériences artistiques différentes, permettre à tous d'être accueillis dans nos murs, aller à la rencontre des publics empêchés, telle est l'ambition qui nous anime et qui nous pousse à dépasser la mission de diffusion de spectacles pour tendre vers une vision citoyenne et engagée de la culture.

Cette nécessaire solidarité fait partie de l'ADN de notre aventure. Depuis le départ, le Théâtre Gymnase-Bernardines propose des actions adaptées aux publics les plus éloignés de la culture, avec une forte implication au sein du quartier.

Ces actions en direction du territoire, des jeunes et des personnes empêchées, n'existent que grâce au soutien des collectivités, des mécènes d'ASSAMI et de nos partenaires.

À travers la réalisation de ce livret de médiation, j'ai voulu rendre compte de tout ce qu'il nous est possible de faire grâce à vous et aux équipes.

**DOMINIQUE BLUZET**



Projet intergénérationnel Pierre et le Loup & jazz 2014 © Agnès Mellon

# LES ACTIONS SOLIDAIRES

Elles visent à rendre la culture accessible aux publics qui en sont éloignés ou exclus pour des raisons de santé ou de précarité. Les structures partenaires se voient proposer des actions sur mesure pour leur public, avec ou sans pratique artistique, sur un ou plusieurs rendez-vous.

## I.1 PUBLIC EN SITUATION DE HANDICAP SENSORIEL

Des représentations adaptées au public aveugle, malvoyant, sourd ou malentendant sont proposées, en partenariat avec Accès Culture, association qui permet la mise en place de services d'accessibilité au spectacle vivant pour les personnes aveugles ou malvoyantes par le biais de l'audiodescription et pour les personnes sourdes ou malentendantes avec des adaptations en LSF (langue des signes française) et du sur-titrage adapté.

Ces représentations peuvent être doublées de visites tactiles des décors ou de rencontres avec les artistes après le spectacle.



• **VENDREDI 13/10/2019** : Spectacle *The Elephant in the room* en **langue des signes française**



• **JEUDI 13/02/2020** : Spectacle *Sous d'autres cieux* en **audiodescription**



Sous d'autres cieux © Jean-Louis Fernandez

## I.2 PUBLIC EN SITUATION DE PRÉCARITÉ

Le Théâtre Gymnase-Bernardines propose à un public éloigné de la culture de découvrir un spectacle, de bénéficier d'une sortie culturelle. Ces places, assorties parfois de visites des Théâtres sont ventilées tout au long de la saison auprès de partenaires sociaux.

**Cultures du Cœur** est une association qui favorise l'insertion des plus démunis par l'accès à la culture, **134 places gratuites sont offertes** sur des spectacles programmés tout au long de la saison.

Parallèlement, des ateliers de préparation à la sortie aux spectacles sont proposés à un groupe de personnes, afin de donner des pistes de réflexion et de compréhension, guidés par une intervenante, au sein du théâtre.

Cette saison, un atelier est programmé au Gymnase pour dix participants :

• **MERCREDI 6/05/2020** : Atelier de préparation à la sortie au spectacle *Pièces de Tchekhov*

**Le Secours Populaire**, bénéficie également d'une **trentaine de places gratuites**, réparties sur huit spectacles de la saison.

L'**association La Tribu Meinado**, située dans le quartier du Gymnase dont l'objectif est de proposer du soutien aux personnes en charge d'un enfant dans des espaces de parole et de mutualisation, bénéficie pour certains spectacles, de places financées en partie par ASSAMI. Ces places sont à destination de familles qui n'ont pas l'habitude ni l'occasion de sortir au théâtre pour des questions souvent économiques.



Chasse aux œufs Bernardines - mars 2017

# LES ACTIONS PÉDAGOGIQUES

Donner aux enfants dès leur plus jeune âge le goût du spectacle vivant en favorisant les rencontres avec les œuvres, les artistes et en encourageant la pratique artistique...

## TOUS AU THÉÂTRE !

Un projet fédérateur auprès d'élèves du primaire et du collège dans le quartier du Gymnase-Bernardines.

Ce nouveau projet, grâce au soutien de la DRAC, propose une sensibilisation au théâtre sur toute la saison, s'adressant à trois classes de CM2 de trois écoles primaires du quartier (École Franklin Roosevelt, Saint Savournin et Les Abeilles) et de trois classes du Collège Thiers (6<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup>).

L'objectif de ce projet est de créer du lien entre les élèves de l'école primaire et des collégiens, suite au constat que les élèves du primaire arrivant en classe de 6<sup>e</sup> n'ont pas ou peu de connaissance du fonctionnement d'un collège.

- **Un volet de pratique artistique :**

- 20h de pratique théâtrale dans chaque classe.
- Lecture par tous les élèves du livre *J'ai trop peur*, de David Lescot, qui évoque la crainte de la classe de 6<sup>e</sup>, permettant un échange entre les élèves du primaire et les retours des collégiens sur leur expérience de la rentrée en 6<sup>e</sup>.
- Projet de restitution sous plusieurs formes au sein du collège : les enfants travailleront sur la thématique du livre à travers l'expression orale et corporelle.

- **Un volet École du spectateur :**

- Les trois classes de primaire assisteront à deux spectacles : *La voix d'Ella* au Gymnase le 31/01/20 et *Hocus Pocus* aux Bernardines en avril 2020.
- Les places sont offertes (financées par ASSAMI).
- Les enfants sont initiés en classe, en amont du spectacle, par une présentation du texte, de la mise en scène, etc...
- À l'issue de la représentation, les classes auront la possibilité d'échanger leur avis sur le spectacle avec l'équipe artistique.

La majorité des élèves n'ont jamais assisté à un spectacle de théâtre.

Une visite des coulisses du Théâtre du Gymnase et des Bernardines est également proposée à chaque classe au cours du projet.

## OPTION THÉÂTRE - LYCÉE MARCEL PAGNOL

Depuis quatre ans, le Théâtre Gymnase-Bernardines est le partenaire culturel du Lycée Marcel Pagnol, situé dans le 10<sup>e</sup> arrondissement de Marseille.

Grâce au soutien financier de la DRAC, l'artiste Clara Le Picard intervient sur 22 séances en classe pour un total de 50 heures.

L'option théâtre concerne 44 élèves : 20 en classe de Seconde, 14 en classe de Première et 10 en Terminale.

- **Projet pédagogique et artistique :**

**Découvrir la pratique théâtrale :** Pratique physique et vocale, analyse d'un texte théâtral, initiation à la mise en scène et à la direction d'acteurs, les lycéens vont développer leurs capacités d'éloquence, de présentation à un public tout en réfléchissant au miroir que le théâtre propose de la société contemporaine. Ce travail sera conclu par deux représentations publiques dans des conditions professionnelles, dont une représentation aux Bernardines en mai 2020.

- **En classe de Seconde :**

**Initiation à la notion de théâtre :** découverte du plateau, respiration, voix, relation avec les partenaires de jeu, la confiance, le texte, monologues, dialogues, auteurs, analyse théorique des spectacles à voir.

- **En Première :** suite du travail initié en Seconde et préparation d'une production en première partie de celle de Terminale, cette année le thème choisi est la Commedia dell'Arte.

- **En Terminale :** Clara Le Picard fait intervenir une artiste associée, Rebecca Piednoir, qui écrit un texte pour ce groupe sur le thème du cloisonnement scolaire et de la parole libérée.

- **Les sorties au théâtre :** Les trois classes assisteront aux représentations des spectacles suivants :

- *Les Passants* aux Bernardines
- *Le Prénom* au Gymnase
- *Alex Lutz* au Gymnase

## LES PARCOURS SCOLAIRES

Cette saison, trois spectacles jeune public sont proposés en temps scolaire :

• **La voix d'Ella (jazz) le vendredi 31/01, au Gymnase :**

Deux représentations scolaires.

Ce spectacle retrace en musique et en chanson la vie de la légendaire Ella Fitzgerald. Un conte musical lumineux sur la vie de l'icône du jazz américain.

• **Est-ce que je peux sortir de table ? (cirque-théâtre-musique) le mardi 24/03, aux Bernardines :**

Deux représentations scolaires.

Pour déjouer ce rituel interminable du repas de famille, l'artiste s'échappe de la table, laisse filer son imagination à travers des acrobaties et des rêves...

• **Hocus Pocus (danse) les 7, 9 et 10/04 :**

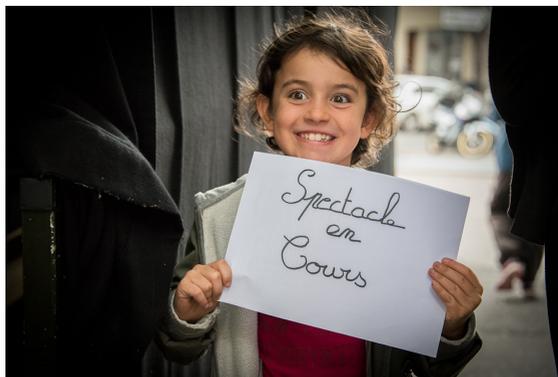
Quatre représentations scolaires aux Bernardines.

Apparitions, disparitions. Dans la lumière de deux néons, deux danseurs proposent un jeu d'ombre et de lumière fascinant.

Pour chacun de ces spectacles, les équipes des relations avec le public du Théâtre Gymnase-Bernardines proposent un parcours scolaire à chaque classe, comprenant :

- Une préparation à la sortie au spectacle
- La transmission de dossiers pédagogiques et artistiques aux enseignants
- La rencontre avec les artistes à l'issue des représentations
- La visite des théâtres avec une explication sur l'histoire et l'architecture, une visite des coulisses, des loges des comédiens...

Sur la saison 2019-2020, 42 classes au total assisteront aux représentations scolaires, et participeront à une visite du théâtre, pour un total de 1150 élèves.



Le kiosque des enfants 2017 - Emma © Marif Deruffi



Le kiosque des enfants- 2017 © Marif Deruffi



Chasse aux œufs - Marseille mars 2017 © Raphaël Arnaud

# LES ACTIONS TOUT PUBLIC

Leur objectif est de prolonger le plaisir du spectacle et favoriser les échanges avec des rendez-vous en lien avec la programmation. Ces actions, très appréciées, permettent de toucher un large public et de le renouveler.

## JOURNÉES DU PATRIMOINE

Dimanche 22/09/19 au Gymnase, trois visites ont été proposées sur trois créneaux horaires 11h/14h/16h30 : 120 personnes ont pu découvrir le Théâtre du Gymnase en visitant la salle, les coulisses, les loges, les dessous de scène...

## DIMANCHES DE LA CANEBIÈRE

À l'initiative de la Mairie du 1<sup>er</sup> et 7<sup>e</sup> arrondissement, les Dimanches de la Canebière proposent aux Marseillais de se rassembler sur la célèbre avenue piétonnée pour la journée, certains derniers dimanches du mois, pour profiter de nombreuses animations.

Cette manifestation offre une riche programmation culturelle et artistique en plein cœur de la ville.

Le Théâtre du Gymnase organise, en étroite collaboration avec la Mairie du 1/7, l'ensemble de la coordination de ces journées. Danse, théâtre, performance et arts numériques dans l'espace public sont au programme :

- **DIMANCHE 6/10/19** : L'écologie est la thématique centrale de la journée
- **DIMANCHE 27/10/19** : La nature et l'environnement sont mis à l'honneur, ainsi que la littérature avec le Salon du livre des auteurs indépendants. Cinquante propositions culturelles, artistiques et gourmandes sont programmées
- **DIMANCHE 26/01/20** : La programmation de la journée sera axée sur l'esprit de la fête à travers une programmation de spectacles de rue, de déambulations, fanfares...
- **DIMANCHE 23/02/20** : La thématique de cette journée sera autour du cirque, en partenariat avec la Biennale des Arts du Cirque



Dimanche de la Canebière

## LE PREMIER, QUARTIER DES ARTS : UNE GALERIE À CIEL OUVERT

Le Premier, quartier des arts, est un projet initié par le Théâtre Gymnase-Bernardines, en collaboration avec Planète Émergence, association dont l'ambition est de mettre en œuvre des projets territoriaux qui associent création artistique et cohésion sociale et inscrit son activité dans une dynamique d'innovation et de construction collective.

**Un projet d'art urbain** : à partir de photos d'archives ou prises au cours d'ateliers, des artistes de street art ont été invités à investir les rideaux métalliques de commerce du quartier, afin de mettre en lumière des visages d'hier et d'aujourd'hui, connus et inconnus, anciens élèves du Lycée Thiers entre la fin du XIX<sup>e</sup> siècle et aujourd'hui.

**Déclinaison du projet :**

- **Rue du Théâtre Français** : les rideaux métalliques des commerces représentent des anciens élèves du Lycée Thiers devenus célèbres, tels que les écrivains Marcel Pagnol, Albert Cohen, Edmond Rostand, Louis Brauquier, Jean Ballard...



Créations street art sur les rideaux métalliques rue du Théâtre Français - 2016

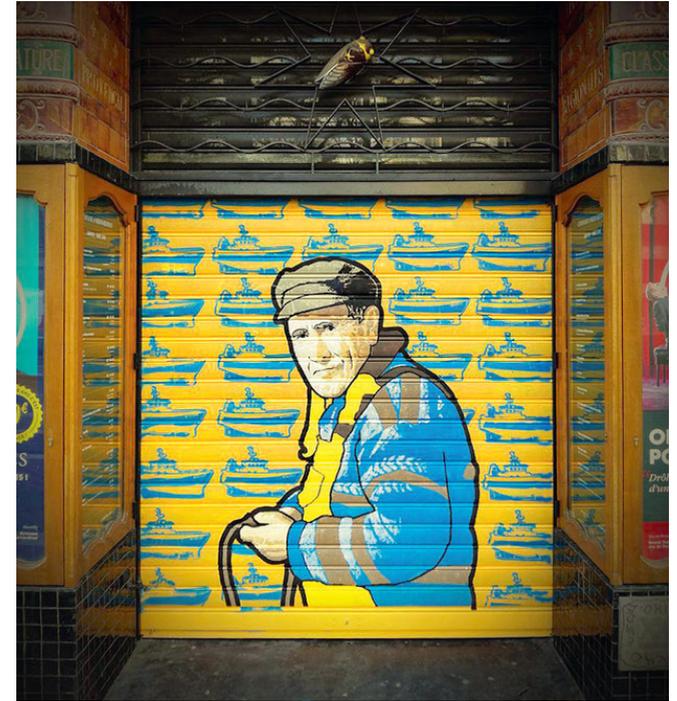
• **Place du Lycée Thiers** : Portraits de Pierre Barbizet (Directeur du Conservatoire de Marseille pendant 26 ans), Alain Turcat (premier pilote d'essai du Concorde), Gabriel Péri (homme politique et résistant, mort pour la France en 1941).

• **Rue Guy Môquet & Boulevard Garibaldi** : Des jeunes enfants du quartier sont représentés sur les rideaux métalliques des commerces, ainsi que sur le grand mur du Lycée Thiers : la photographe Marie Hudelot a travaillé avec des enfants du quartier sur une réflexion autour de leur identité et la façon de la manifester en photographie. Ils se sont mis en scène devant son objectif à la façon de comédiens et comédiennes.



Création artistique dans le cadre de Premier, quartier des arts - rue Guy Môquet - 2016

• **La Canebière** : Nous retrouvons sur les rideaux métalliques des personnes représentant les métiers marseillais tels que le poissonnier, la vendeuse de navette, le boulanger...



Création artistique sur le rideau métallique de l'entrée Tacussel - 2016

## LA RELATION AU QUARTIER

Le Théâtre Gymnase-Bernardines travaille en partenariat avec plusieurs structures dans le quartier, dans l'objectif de créer un vrai lien et de croiser les publics : théâtre & librairie, théâtre & cinéma, théâtre & Conservatoire...

• **La Librairie Maupetit, située sur La Canebière** : Des rencontres littéraires sont régulièrement proposées au public, en lien avec un spectacle programmé au théâtre. Le théâtre invite un auteur dont le texte est mis en scène, avec le metteur en scène pour présenter le spectacle à la fois au public du spectacle et à la clientèle de la librairie.

• **Le Cinéma d'art et d'essai La Baleine**, situé sur le Cours Julien.

Ce partenariat propose au public une projection d'un film en lien avec la programmation théâtrale et l'organisation d'une rencontre à la suite de la projection, dans la salle du cinéma avec le ou la metteur.e en scène du spectacle.

• **Vivre sa vie, mis en scène par Charles Berling, programmé aux Bernardines du 1<sup>er</sup> au 5/10/19**

Projection du film de Jean-Luc Godard le lundi 30/09/19 suivie d'une rencontre publique avec Charles Berling.

**Dimanche 29/03 - 15h** : Concert gratuit du Café Zimmermann au Théâtre des Bernardines proposé aux habitants du quartier le Premier.

• **Liberté à Brême, mis en scène par Cédric Gourmelon, programmé au Gymnase du 2 au 4/04/20.**

Parallèlement, un cycle sera proposé au cinéma, une rétrospective sur le cinéma de Fassbinder. Une projection et une rencontre avec le metteur en scène seront proposées (date en cours).

• **La classe d'art dramatique du Conservatoire de Marseille**

Depuis plusieurs années, les élèves du Conservatoire assistent très régulièrement à plusieurs spectacles de la programmation des Théâtres. Ces élèves proposent des lectures publiques en lien avec le spectacle : *Liberté à Brême*

**Vendredi 3/04** : Lecture théâtralisée sur les personnages récurrents de Fassbinder.



Vivre sa vie © Nicolas Martinez

## AUTOUR DES SPECTACLES... RENCONTRES, LECTURES, RÉPÉTITIONS OUVERTES

• **16/01** : Répétition ouverte du spectacle *La terre se révolte* au Théâtre des Bernardines au Collectif de comédiens La Réplique.

• **22/01** : Rencontre, avec l'écrivain Omar Youssef Souleimane, auteur du livre *Le petit terroriste* inspirant le spectacle *La terre se révolte*, programmé aux Bernardines, et la metteuse en scène Sara Llorca, à l'issue de la représentation.

• **23/01** : Rencontre avec les artistes du spectacle *La terre se révolte* et le Collectif La Réplique.

• **25/03** : Rencontre en bord de scène animée par le psychanalyste Hervé Castanet sur *Candide*.

• **03/04** : Apéro critique autour du spectacle *Liberté à Brême*, animé par Anne-Marie Bonnabel, proposant une critique du spectacle auprès de personnes ayant vu le spectacle ou pas encore.

• **03/04** : Rencontre professionnelle avec les artistes du spectacle *Liberté à Brême* et le Collectif de comédiens La Réplique.

• **14/05** : Apéro critique autour du spectacle *Pièces de Tchekhov*, animé par Anne-Marie Bonnabel.



Liberté à Brême © Simon Gosselin

# PARTENARIATS

Toutes ces actions solidaires, pédagogiques et tout public représentent un vecteur de lien social et territorial. Elles sont rendues possibles grâce au soutien sans faille de nos partenaires publics et de nos mécènes.



## NOS PARTENAIRES

**LE DÉPARTEMENT** – dans le cadre des Dimanches de la Canebière  
**MAIRIE DU 1/7** – dans le cadre des Dimanches de la Canebière  
**AMU** – Bords de scène avec des intervenants universitaires  
**LE CONSERVATOIRE NATIONAL À RAYONNEMENT RÉGIONAL DE LA VILLE DE MARSEILLE**  
**LA CITÉ THIERS**  
**LE LYCÉE MARCEL PAGNOL** – Option théâtre  
**LA RÉPLIQUE** – Collectif de comédiens professionnels en activité  
**CINÉMA LA BALEINE**  
**LIBRAIRIE MAUPETIT**  
**PLANÈTE EMERGENCE** – Dans le cadre du Premier, quartier des Arts  
**CULTURES DU CŒUR**  
**SECOURS POPULAIRE**  
**AP-HM** – Assistance Publique des Hôpitaux de Marseille  
**ACCÈS CULTURE** – Spectacles en audiodescription et en LSF  
**IRSAM**  
**LA TRIBU MEINADO**

Toutes ces actions sont rendues possibles grâce au soutien précieux des collectivités...

### DES INSTITUTIONS



### D'ASSAMI

DE NOS 2200 MÉCÈNES INDIVIDUELS, DES 170 MEMBRES DU CLUB FAUTEUIL ET DES MÉCÈNES ENTREPRISES.



A! HA  
WOW  
CHUUU  
HA!

PLUS D'INFOS SUR  
**LESTHEATRES.NET**

